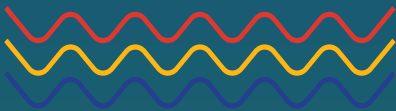


Bantu Abasha Khethani Abaholi Benu



Ibhukwana lomhlanganyeli



Okuqukethwe

1.	Mayelana naleli thuluzi	3
2.	Indlela iNingizimu Afrika ebuswa ngayo	4
3.	I-Constitution FC	5
4.	Isampula yamaphepha okuvota	6
5.	Izinyathelo eziyi-8 zokuvota	7
6.	Ngaphezu Kokuvota: Uhlelo Lwami Lwezenzo	8
7.	Ikhadi Lami Lesithembiso	9
8.	Ukuziphendulela ngokohlelo lokubika amasu	10
9.	Okumele ukwazi ngaphambi kokuba uhambe	11
10.	Uhlu Lwamagama Abalulekile	13
11.	Amaqiniso Abalulekile	14



Mayelana naleli Bhukwana

“Leli bhukwana lami” lasungulwa ngaphansi kwephrojekthi ethi *Bantu Abasha Khethani Abaholi Benu* ngaphansi kweSikhungo Sikandabazabantu Samazwe ngamazwe saseNingizimu Afrika (i-SAIIA), ngokwesekwa Isinyathelo Sobulungiswa Bezenhlalo (i-SJI). Ngale phrojekthi, i-SAIIA kuhloswe ukubandakanya abantu abasha – ikakhulukazi labo abazovota okokuqala ngqa– esifundazweni sase-Freyistata ezindabeni eziphathelene namalungelo entando yeningi labantu, izibopho zezakhamuzi, kanye nenqubo yokuvota okhethweni oluzayo loHulumeni Basekhaya.

Leli bhukwana liyinsiza ezonika umhlahlandlela wakho wokuxhumanisa ohlangene nakho ngokwakho empilweni nezikhungo kanye nezinhlaka ezilawula izimpilo zethu. Lihlose ukukusiza ukuba uqonde ukuxhumana kwezinto ngokuhlonza lokho okusebenzayo emphakathini wakho nalokho okungasebenzi, futhi lizokunikeza imiyalelo eneminingwane yesinyathelo ngesinyathelo mayelana nokuthi uhulumeni uhlelwe kanjani, ukuthi ungaba kanjani yingxenye yokuletha ushintsho, nokuthi yini ongayilindela esikhungweni sokuvota.

Leli bhukwana lakhelwe wena – libhekelela izinkinga ezibalulekile kuwe, imiphumela ofuna ukuyibona ifezeka, imibuzo onayo, kanye nendima ongayidlala kungaba ngesikhathi sokhetho noma ngaphandle kwalo.

Ungaphinde wabelane ngalo mbhalo noma ilinki yokufaka wona ezinkundleni zakho zokuxhumana.

Contributors:

Dr Heather Thuynsma

Isabel Bosman-Burnett

With inputs from Gustavo de Carvalho

All rights reserved. Copyright is vested in the South African Institute of International Affairs (SAIIA) and the authors, and no part may be reproduced in whole or in part without the express permission, in writing, of SAIIA.

Cover design and artwork: FAD Communications



02 Ngumsebenzi kabani? Isikhombisi esisheshayo

Uhulumeni unezinhlobo ezintathu, eyezinga likazwelonke, eyelesifundazwe, kanye neyendawo yasemakhaya okudingeka ngokomthethosisekelo ukuthi zisebenzisane kunokuba zincintisane. Uhlaka ngalunye lunezingxenye ezintathu:

Isishayamthetho
Yakha umthetho

Isikhulu esiphezulu
Sisebenzisa umthetho

Uhlelo Lwezobulungiswa
ixazulula zezingxabano
eziphathelene nomthetho

No single arm or sphere holds all the power. This system of checks and balances exists sAkukho ngxenye noma umkhakha owodwa ophethe wonke amandla. Lolu hlelo lokulawulana nokulinganisela amandla lukhona ngqo ukuze kuvinjelwe ukusetshenziswa kabi kwamandla.

Uhlobo Lwenkinga	Isigaba esivame ukunikwa igunya	Amanothi
Ukuhlinzekwa ngamanzi, ezokuthuthwa kwendle, ukususwa kwemfucuzo, imigwaqo yendawo, izibani zomgwaqo, ukusatshalaliswa kwamandla kagesi	Basemakhaya (omasipala)	Ishejuli 4B/5B yoMthetho-sisekelo (esifundwa kanye neSigaba 156 – Amandla nemisebenzi yomasipala); ingqalasizinda enkulu ingabandakanya izinhlangano zesifundazwe noma zikazwelonke (isib. i-Eskom, amabhodi amanzi).
Ezezindlu (ukuqaliswa kokusebenza)	Emakhaya , njengoba besebenza ngokwenza lo msebenzi	Inqubomgomo yezindlu ngokwayo akuyona umsebenzi kamasipala, kodwa omasipala bahlela futhi basebenzise izinhlelo egameni likahulumeni kazwelonke noma wesifundazwe.
Imfundo yasesikoleni, ezempilo zomphakathi/imitholampilo kanye nezibhedlela	Isifundazwe	Iminyango yesifundazwe ilawula lokhu; uhulumeni kazwelonke ubeka inqubomgomo ebanzi
Inqubomgomo yamaphoyisa, izibonelelo zikahulumeni, inqubomgomo yezomnotho kanye nokudalwa kwamathuba omisebenzi, omazisi bakazwelonke/amaphepha omphakathi	Uzwelonke	Kubekwa futhi kuxhaswe kakhulu ezingeni likazwelonke, nakuba kuqaliswa ukusebenza ezingeni lendawo (isib. ezikhungweni zamaphoyisa i-SAPS)
Ukuntuleka kwemisebenzi, inkohlakalo, ukuphepha komphakathi nemibono	Kwabiwe/ yonke imikhakha	Isikhathi esihle sokuxoxa ngohulumeni wokubambisana kunokuphoqelela impendulo yohlangothi olulodwa

03 I - Constitution FC – Ukudlala ulandela Imithetho

UMthetho-sisekelo usebenza njengemithetho yomdlalo; uvikela wonke umuntu, hhayi nje umdlali ohamba phambili ohlaselayo, futhi usebenza ngokulinganayo kunoma ubani ophethe ngosuku lomdlalo.



Umkhakha	Izibonelo
Amalungelo Anqala (Emuva)	Ukulingana · Impilo · Isithunzi
I-Constitution FC — Ukudlala ulandela Imithetho	
Amalungelo Omphakathi (Esiswini)	Inkolo · Ukukholwa kanye nemibono · Inkululeko yokukwazi ukubeka imibono
Amalungelo Ezepolitiki (Abagadli)	Ilungelo lokuhlangana kanye nokubhikisha · Ilungelo lokuvota · Ilungelo lokusungula/ukuba yingxenywe yeqembu
Amalungelo ezomnotho ezingeni lomphakathi (Ukujula kwesikwati)	Ukufinyelela kwezezimali · Ukufinyelela emfundweni · Ukufinyelela kwizinsiza zezempilo
Khumbula: amalungelo ezomnotho ezingeni lomphakathi akheka ngokuhamba kwesikhathi, kuye ngezinsiza ezitholakalayo kanye nokufezwa okuqhubekayo, hhayi isheke elingenalutho, kodwa futhi akuyona into ongayikhetha.	

04

Isampula yamaphepha okuvota Isampula kuphela

ISAMPULA KUPHELA — AKULONA IPHEPHA LANGEMPELA LOKUVOTA

Leli yiphepha lokuvota lokuzijwayeza elenzelwe uhlelo lokuqeqesha. Lisebenzisa amagama aqanjiwe. Alihlangene nanoma yiliphi iqembu lezepolitiki noma umuntu ozongenela ukhetho wangempela lezepolitiki.

ISAMPULA YOKUVOTELE IWADI

Phawula ibhokisi elilodwa
kuphela ngo- ☒

NAME	PARTY 1		
NAME	PARTY 2		
NAME	PARTY 3		
NAME	PARTY 4		
NAME	INDEPENDENT		
NAME	PARTY 6		
NAME	PARTY 7		
NAME	PARTY 8		
NAME	INDEPENDENT		
NAME	PARTY 10		
NAME	PARTY 11		
NAME	PARTY 12		
NAME	PARTY 13		

ISAMPULA YEPHEPHA LOKUVOTELE IKHANSELA LE NDAWO I-PR

Phawula ibhokisi elilodwa
kuphela ngo- ☒

NAME	PARTY 1		
NAME	PARTY 2		
NAME	PARTY 3		
NAME	PARTY 4		
NAME	PARTY 5		
NAME	PARTY 6		
NAME	PARTY 7		
NAME	PARTY 8		
NAME	PARTY 9		
NAME	PARTY 10		
NAME	PARTY 11		
NAME	PARTY 12		
NAME	PARTY 13		

ISAMPULA YEPHEPHA LOKUVOTELE IKHANSELA LOMKHANDLU (I-PR)

Phawula ibhokisi elilodwa
kuphela ngo- ☒

NAME	PARTY 1		
NAME	PARTY 2		
NAME	PARTY 3		
NAME	PARTY 4		
NAME	PARTY 5		
NAME	PARTY 6		
NAME	PARTY 7		
NAME	PARTY 8		
NAME	PARTY 9		
NAME	PARTY 10		
NAME	PARTY 11		
NAME	PARTY 12		
NAME	PARTY 13		

Izinyathelo eziyi-9 zokuvota

Landela lezi zinyathelo eziyi-9 eziphathekayo, bese uzijwayeza ngamaphepha okuvota ayisibonelo ekhasini eledlule.

1

Fika esikhungweni sokuvota lapho ubhalise khona.

2

Isikhulu sokuvota sihlola umazisi wakho bese sithola igama lakho ohlwini lwabavoti.

3

Isithupha/ uzipho lwesithupha sokunxele simakwe ngoyinki ongasuki.

4

Iphepha/ amaphepha akho okuvota agxiviziwe.

5

Uthola iphepha/ amaphepha akho okuvota.

6

Uya ngemuva endaweni eyisithe yokuvota.

7

Phawula ngokucacile lokho okukhethile ngo-X.

8

Goqa iphepha lakho lokuvota bese ulifaka ebhokisini elivaliwe.

9

Usungaphuma-ke esikhungweni sokuvota — uzobe usulibambile iqhaza entandweni yeningi labantu.

Uma iphepha lokuvota lonakele ngephutha: yazisa isikhulu sokuvota ngaphambi kokuba ufake iphepha ebhokisini ukuze bakunike elinye esikhundleni salo. Phawula ngokucacile ngo-X, hhayi ngophawu lokuhlola noma izinhlamvu zokuqala zamagama; uphawu olungacacile lungabangela ukuthi iphepha lokuvota lingamukeleki.



NGEMVA KOKUVOTA: Uhlelo Lwami Lwezenzo

Ukuvota kwenzeka kanye emva kweminyakeni emihlanu; amathuluzi akulapha angasetshenziswa ngesonto elilandelayo. Khetha inkinga oyikhathalelayo wena uqobo bese ugcwalisa leli phepha lomsebenzi.

Inkinga Engiyikhathalela kakhulu:

Imuphi umkhakha/isikhungo esinomthwalo wemfanelo (kuzwelonke / isifundazwe / indawo / okwabelwanayo)?

Eyodwa yezingela engizobamba ngayo engekhona ukuvota:

Nini?

Ngakube ngikubhalisele ukuvota? Uma kungenjalo, ngizokwenzani ukulungisa lokho:

Ithuluzi lami lokungavoti lingabandakanya lokhu

- Ukuba khona emhlanganweni wekomiti yewadi; ukwenza umthetho-sivivinywa kamasipala
- Ukubamba iqhaza emhlanganweni yomphakathi ye-IDP kamasipala wakho
- Ngingaxhumana ngqo namakhansela ewadi
- Ungasebenzisa indlela esemthethweni kamasipala wakho yokufaka izikhalazo zezinsizakusebenza
- Isicelo esisemthethweni
- Ezokuxhumana
- Ukubonisana kabanzi ngendlela enokuthula
- Ukuba yingxenye yezinhlangano ezisebenza ezingeni lo mphakathi

07

Ikhandi Lami Lesethemiso

Phawula noma ikuphi okuhambelana nawe.

☐

Ngizobheka isimo sami sokuvota

☐

Ngizobhalisa, uma bengingakakwenzi

☐

Ngizoya emhlanganweni wewadi noma i-IDP ngaphambi kokhetho

☐

Ngizokhuluma nabavoti ababili mayelana nokuvota

☐

Ngizovota ngomhla zi-4 kuLwezi kowezi- 2026

☐

**Ngiqoka ukungavoti, kodwa ngiyaziqonda ezinye izindlela
engingabamba ngazo iqhaza**

08

Ukuziphendulela emhlanganweni wokubika amasu

Sebenzisa le mibuzo eqondisayo ukuze ubone ukuthi uhlelo lweqembu lokubeka amasu lubhekana yini nezinkinga ezibalulekile kuwe. Lokhu kuzokusiza ukuthi ucele abaholi bakho ukuthi baphendule ngezithembiso abazenzile.

- Ingabe ngingakwazi ukuhlonza izinto ezibaluleke kakhulu ohlelweni lwaleli qembu?
- Ingabe lezi zinto ezibaluleke kakhulu zihambiselana nezinkinga engizikhathalela kakhulu?
- Yimiphi imibuzo iqembu elithi lizoyixazulula?
- Lithi iqembu lizoyixazulula kanjani le nkinga/lezi zinkinga?
- Izakhamuzi zizokwazi kanjani ukuthi inkinga seyixazululiwe?
- Ngakube iqembu lizoyikhokhela kanjani leyo nto elithi lizoyenza?
- Ngabe iqembu libeke izikhathi ezicacile ukuze izenzo zalo zibonakale ukusebenza kwazo?
- Ngakube leli qembu linawo umlando omuhle wokugcina izithembiso zangaphambilini?
- Yisiphi isiphakamiso senqubomgomo esizoba nomthelela omuhle kakhulu empilweni yami?
- Yiziphi izithembiso ezibonakala zingokoqobo futhi ezingafezeka?



Okumele Ukwazi Ngaphambi Kokuhamba

Izinto eziphawulwe ngebhokisi eligcwalisiwe zidinga ulwazi lwangempela lwendawo oluvela kumfundisi wakho..



UKHETHO LOHULUMENI BASEKHAYA

NgoLwesithathu, zi-4 kuLwezi 2026

Bhalisa kusuka uneminyaka eyi-16. Uvota uma usuneminyaka eyi-18. Fika nomazisi wakho oluhlaza, umazisi wekhadi lesimanje, noma Isitifiketi esiwubufakazi Bukamazisi Wesikhashana.



Bheka ukuthi ubhalisile ngokuthi: Uthumele umyalezo (i-SMS) enenombolo kamazisi wakho ku-32810 (kubiza i-R1.00) · Ngenak ku-elections.org.za · registertovote.elections.org.za bese ulandela imiyalelo · Ungangena ku-WhatsApp ku-060 088 0000 · Ungaphinde ushaye ku-0800 11 8000 (inombolo yamahhala, isebenza ngokungenamkhawulo)



Ungaxhumana nekhansela lakho



INDLELA YOKUVOTA NGOKUKHETHEKILE

NgoMsombuluko mhla zingama-21 kuMandulo – NgoMsombuluko, zi-12 Mfumfu

Abavoti ababhalisile abangakwazi ukuya esikhungweni sabo sokuvota ngenxa yokukhubazeka, ukukhulelwa, noma ubuthakathaka bomzimba, noma labo abangakwazi ukuvota esikhungweni sabo sokuvota ngosuku lokhetho, bangafaka isicelo sokuvota ngendlela ekhethekile. Endabeni yokukhubazeka, ubuthakathaka bomzimba noma ukukhulelwa, umvoti angavotela ekhaya lakhe noma endaweni yokunakekelwa ngezinsuku ezimisiwe yiKhomishana Yokhetho. Uma umvoti engakwazi ukuvota esikhungweni sakhe sokuvota ngosuku lokhetho, angavota esikhungweni sakhe sokuvota ngezinsuku ezimisiwe yiKhomishana Yokhetho.

Amavoti Akhethekile okhetho loHulumeni Basekhaya lwalonyaka azoba ngomhlaka-2 nangomhlaka-3 kuLwezi futhi abavoti kudingeka bacacise ezicelweni zabo ukuthi ngabe kumele bavakashelwe emakhaya abo noma ezikhungweni zokunakekelwa, noma ukuthi bazovotela esiteshini sabo sokuvota ngezinsuku zokuvota okukhethekile.

Ukuze uthole ulwazi mayelana Nokuvota Ngendlela Ekhethekile uphinde ubhalise, ngena kule webhusayithi: www.elections.org.za/pw/specialvotes/about-special-vote.



NGOSUKU OLULANDELAYO

Usuvotile – kwenzakalani?

Usuku lokuvota akulona ukuphela kwenqubo. Usuku olulandelayo lubalulekile, futhi yilapho uzokwazi khona ukuqala ukulandelela imiphumela yokuvota.

Ukubalwa kwamavoti kuqala ngokushesha ngemva kokuvalwa kwezindawo zokuvota futhi kuqhubeke ubusuku bonke.

- 1. Uma kungaqediwe, lokhu kungaqhubeka ngosuku olulandelayo**
- 2. Imiphumela yokhetho ishicilelwaka fushane nje emva kokuqeda ukubala.**
- 3. Amakhansela ayabiwa futhi lapho kungekho qembu eliwine iningi, izingxoxo zokusebenza ngokubambisana ziyaqala.**

Nayi eminye yemibuzo ongazibuza yona ngemva kokhetho. Indima yakho njengomvoti ayiphelanga ngesikhathi ufaka ivoti lakho; isikhathi esiphakathi kokhetho yiso lapho ungabheka khona ukuthi uhulumeni omusha uphendula kanjani ezidingweni zezakhamuzi. Usuku olulandela ukhetho yilo lapho ungaqala khona ukucubungula imiphumela kanye nezingxoxo zokubunjwa kukahulumeni wobumbano, ukuze ekugcineni lokho kube negalelo ekutheni ohulumeni baphendulele imiphakathi ngemisebenzi yabo.

1. Ngakube likhona iqembu elithole iningi, noma kudingeka uhulumeni wobumbano?
2. Yiliphi iqembu elinqobe ewadini yami?
3. Ubani imeya entsha?
4. Yiziphi izithembiso ezenziwa yiqembu elinqobile ngesikhathi somkhankaso walo?
5. Amalungu omphakathi angaziqapha kanjani izenzo zikahulumeni ukuze abone ukuthi izithembiso ziyagcinwa yini?

Amagama asetshenziswe kulo mhlango wokucobelelana ngolwazi wanamuhla, ngolimi olulula.

UMthetho Wamalungelo

Isahluko 2 soMthetho-sisekelo, esibala amalungelo okumele uhulumeni awahloniphe, awavikele, awakhuthaze futhi awafeze kubo bonke abantu eNingizimu Afrika.

UMthetho-sisekelo

Umthetho ophakeme kunayo yonke eNingizimu Afrika; yonke eminye imithetho kanye nezenzo zikahulumeni kumele kuhambisane nawo.

Ikhansela

Ilungu elikhethiwe lomkhandlu kamasipala, kungaba ikhansela lewadi (elikhethwe yindawo ethile) noma ikhansela le-PR (elinikezwe isikhundla ngokwesilinganiso samavoti eqembu).

Democracy

Uhlelo lukahulumeni olusekelwe ekubuseni kwabantu, oluvame ukuqhutshwa ngabamele abantu abakhethiwe.

IKomishana Yokhetho yaseNingizimu Afrika (i-IEC)

Isigungu esizimele esibhekele ukuphatha ukhetho kanye nohlu lwabavoti.

Isikhulu Esiphakeme

Ingxenyekahulumeni efeza imithetho futhi ephethe imisebenzi yokuphatha yansuku zonke. Ikhabinethi ezingeni likazwelonke, uNdunankulu nama-MEC ezingeni lesifundazwe, kanye neMeya nezikhulu ezingeni lendawo.

Umuntu ongenele ukhetho ngokuzimele

Umuntu ongenela okhethweni engelona ilungu leqembu lezombusazwe.

Uhlelo Oluhlanganisiwe Lokuthuthukiswa (i-IDP)

Uhlelo oluyinhloko lwamasu eminyaka eminingi lukamasipala oluhlanganisa ingqalasizinda, izabelomali, kanye nezinto ezibalulekile ekuthuthukisweni, okumele umphakathi uboniswane nawo ngakho.

Uhlelo Lwezobulungiswa

Izinkantolo, ezihumusha umthetho, zisebenzisa uMthetho-sisekelo, futhi zixazulula izingxabano.

Isishayamthetho

likazwelonke, isishayamthetho sesifundazwe, kanye nomkhandlu kamasipala ezingeni lendawo.

Ukumelwa ngokwesilinganiso (i-PR)

Uhlelo lokhetho lapho amaqembu ethola khona izihlalo ngokulingana cishe nesilinganiso samavoti awatholile.

Ikomidi Lewadi

Iqembu labamele umphakathi abakhethiwe eleluleka ikhansela lewadi futhi lidlulisele imibono yomphakathi ezingqumweni zomkhandlu.

11

Amaqiniso Kafushane

Izibalo ezimbalwa okufanele uzazi mayelana nokuthi kungani izwi lakho kanye nevoti lakho kubalulekile.

60.9%

Isilinganiso sokungasebenzi kwentsha ezweni lonke (eneminyaka eyi-15–24) engxenyeni yokuqala yonyaka wezi-2026, okuyizinga eliphakeme kakhulu uma kuqhathaniswa namanye amaqembu eminyaka yobudala.

Umthombo: Wezezibalo zabantu eNingizimu Afrika, Ucwango Lwekota Lwabasebenzi (i-Quarterly Labour Force Survey) lwekota yokuqala wezi-2026

18%

Isilinganiso sabavoti ababhalisile abaneminyaka ephakathi kwe-18 nengama-29 ngo-2024, okuyizinga eliphansi uma kuqhathaniswa no-28% ngowezi-2004. Ngaphezu kuka-70% wentsha eneminyaka eyi-18 kuya kwengu-19 efanele ukuvota yayingakabhalisi, ngokombiko we-IEC okhishwe maphakathi nowezi-2026.

Umthombo: I-EISA Journal of African Elections (2024); i-TimesLive ibika ngemininingwane ye-IEC (2026)

2023

Abangenela ukhetho ngokuzimele, abavunyelwe isikhathi eside ukuba nezihlalo zamakhansela ewadini, banwetshwa okhethweni lwePhalamende Likazwelonke kanye nolwesishayamthetho sesifundazwe ngoMthetho Wokuchitshiyelwa Kokhetho 1 kowezi-2023 (owasayinwa mhla ziiyi-17 kuMbasa 2023), ngemuva kwesinqumo seNkantolo Yomthetho-sisekelo ka-2020

Umthombo: gov.za; IPhalamende laseNingizimu Afrika; INkantolo yoMthetho-sisekelo (icala le-New Nation Movement NPC)

1 + 4 + 18

Isakhiwo sikamasipala wase-Freyistata: umasipala wedolobha elikhulu owodwa (i-Mangaung) + omasipala bezifunda abane (i-Fezile Dabi, i-Lejweleputswa, i-Thabo Mofutsanyana kanye ne-iXhariep), abahlukaniswe baba ngomasipala bendawo abayi-18.

Umthombo: municipalities.co.za; Uhulumeni Wesifundazwe sase-Freyistata (2026)

[illegible]



SAIIA 